



Брюксел, 9 юни 2026 г.
(OR. en)

9536/26

LIMITE

CORLX 495
CFSP/PESC 734
RELEX 691
FIN 731
COEST 392

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС)
№ 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия,
подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост,
суверенитета и независимостта на Украйна

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2026/... НА СЪВЕТА

от ...

за изменение на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2014/145/ОВППС на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна¹,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

¹ ОВ L 78, 17.3.2014 г., стр. 16, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145(1)/oj).

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета² се привеждат в действие ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/145/ОВППС.
- (2) На ... 2026 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2026/...³⁺ за изменение на Решение 2014/145/ОВППС.
- (3) С цел да се осигури диверсификация на веригите на доставки за операторите от Съюза, с Решение (ОВППС) 2026/...⁺⁺ се въвеждат нови временни дерогации от замразяването на активи и забраната за предоставяне на финансови средства или икономически ресурси на посочено образование, с което се дава възможност за прекратяване на операции, договори и други договорености, сключени с това образование, както и за закупуване от промишлеността на компоненти от критично значение, произведени от това образование. От операторите се очаква да приемат и да започнат да прилагат подходящи планове за диверсификация преди изтичането на срока на действие на тази дерогация, за да се даде възможност за преход към алтернативни източници на доставки.
- (4) Посочените мерки попадат в обхвата на Договора за функционирането на Европейския съюз и следователно е необходимо нормативно действие на равнището на Съюза, по-специално с цел да се осигури еднаквото им прилагане във всички държави членки.
- (5) Поради това Регламент (ЕС) № 269/2014 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

² Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L 78, 17.3.2014 г., стр. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>).

³ Решение (ОВППС) 2026/... на Съвета от ... за изменение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L, ..., ELI: ...).

⁺ ОВ: Моля, попълнете номера, датата и данните за публикацията на решението, съдържащо се в документ ST 9534/26.

⁺ + ОВ: Моля, попълнете номера на решението, съдържащо се в документ ST 9534/26.

Член 1

В член 6б от Регламент (ЕС) № 269/2014 се добавя следният параграф:

- „5л. Чрез дерогация от член 2 компетентните органи на държава членка могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, принадлежащи на образуванието, посочено под номер 692 [ОБ: моля, потвърдете, че това е Yangzhou Yangjie Electronic Technology Co., Ltd.] в списъка в раздел „Образувания“ в приложение I към настоящия регламент, или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси на това образувание при условията, които сметнат за подходящи, и след като установят, че тези финансови средства или икономически ресурси са строго необходими за:
- а) прекратяването, най-късно до 31 декември 2026 г., на операциите, договорите или другите договорености, сключени преди 23 април 2026 г. с образуванието, посочено в списъка под номер 692, и при условие, че освобождаването или предоставянето на финансовите средства или икономически ресурси приключи до 31 декември 2026 г.; или
 - б) закупуване от промишлеността на компоненти от критично значение, произведени от това дружество, и за съответни плащания към него, с цел да се даде възможност за преход към алтернативни източници на доставки, при условие, че освобождаването или предоставянето на финансовите средства или икономически ресурси приключи до ... [ОБ: моля, въведете датата 9 месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент].“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в ... на

За Съвета
Председател